

യൂണിറ്റ് - 37 സൂറ: 93 അദ്ദഹാ (1)

سورة الضحى: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. പൂർവാഹ്നമാണ സത്യം.
2. രാത്രിയുമാണ; അത് പ്രശാന്തമാകുമ്പോൾ.
3. നിന്നെ നിന്റെ നാമൻ നിന്നെ വെടിഞ്ഞിട്ടില്ല; വെറുത്തിട്ടുമില്ല.
4. തീർച്ചയായും അന്ത്യമാണ് നിനക്ക് ആദ്യത്തേക്കാൾ ഉത്തമം.
5. നിശ്ചയം നിനക്ക് നിന്റെ നാമൻ പിന്നീട് നൽകും, അപ്പോൾ നീ സംതൃപ്തനാകും.
6. നിന്നെ അവൻ അനാഥനായി കാണുകയും എന്നിട്ട് അഭയം നൽകുകയും ചെയ്തില്ലേ?

وَالضُّحَى ﴿١﴾	وَاللَّيْلِ	إِذَا سَجَى ﴿٢﴾
പൂർവാഹ്നമാണ സത്യം.	രാത്രിയുമാണ	അത് പ്രശാന്തമാകുമ്പോൾ
مَا وَدَّعَكَ	رَبُّكَ	وَمَا قَلَى ﴿٣﴾
നിന്നെ വെടിഞ്ഞിട്ടില്ല	നിന്റെ നാമൻ	വെറുത്തിട്ടുമില്ല
وَلَا خِرَةَ	خَيْرٌ لَّكَ	مِنَ الْأُولَى ﴿٤﴾
തീർച്ചയായും അന്ത്യമാണ്	നിനക്ക് ഉത്തമം	ആദ്യത്തേക്കാൾ
وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ	رَبُّكَ	فَتَرْضَى ﴿٥﴾
നിശ്ചയം നിനക്ക് പിന്നീട് നൽകും	നിന്റെ നാമൻ	അപ്പോൾ നീ സംതൃപ്തനാകും
أَلَمْ يَجِدْكَ	يَتِيمًا	فَأَوَى ﴿٦﴾
നിന്നെ അവൻ കണ്ടില്ലേ?	അനാഥനായിട്ട്	എന്നിട്ടവൻ അഭയം നൽകി

വ്യാകരണം:

لَمْ യുടെ ഗണത്തിൽപ്പെട്ട മറ്റൊരു ക്രിയയായ خَافَ (ഭയപ്പെട്ടു) 112 പ്രാവശ്യം വ്യത്യസ്ത രൂപങ്ങളിൽ ഖുർആനിൽ ആവർത്തിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവ താഴെ കൊടുക്കുന്നു.

സ്ട്രീലിംഗ ക്രിയകൾ		നിരോധന ക്രിയ	കൽപനക്രിയ	അപൂർണ്ണ ക്രിയ	പൂർണ്ണ ക്രിയ
അപൂർണ്ണ ക്രിയ	പൂർണ്ണ ക്രിയ	لَا تَخَفْ لَا تَخَافُوا	خَفْ خِيفُوا	يَخَافُ يَخَافُونَ	خَافَ خَافُوا
هِيَ تَخَافُ	هِيَ خَافَتْ	خائف - خوف		تَخَافُ تَخَافُونَ	خِيفَتْ خِيفْتُمْ
				أَخَافُ نَخَافُ	خِيفْتُ خِيفْنَا

പഠനക്കുറിപ്പുകൾ :